

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-komiteen	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkningsorgan	
2013/EØS/23/01		Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til del I artikkel 1 nr. 2 i protokoll 3 til avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol om statsstøtte i forbindelse med visse endringer av lov nr. 50/1988 om merverdiavgift som gjelder islandske datasenterkunder – 3/13/COL	1
2013/EØS/23/02		Kunngjøring fra Norge – I henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelse til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner – Kunngjøring av innbydelse til å søke om utvinningstillatelse for petroleum på norsk kontinentalsokkel – Tildelinger i forhåndsdefinerte områder 2013	14
	3.	EFTA-domstolen	
	III	EU-ORGANER	
	1.	Kommisjonen	
2013/EØS/23/03		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6842 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Verna Group)	16
2013/EØS/23/04		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6860 – Volvo/Dongfeng Motor Group Company/JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.....	17
2013/EØS/23/05		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6884 – Access Industries, Inc./PLG)	18
2013/EØS/23/06		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6889 – Sogecap/Cardif/Clichy-la-Garenne Building Complex)	19
2013/EØS/23/07		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6891 – AGROFERT/Lieken)	20
2013/EØS/23/08		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6913 – DP World/Goodman/DP World Asia) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	21

2013/EØS/23/09	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6918 – Rhône Capital/CSM Bakery Supplies) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.....	22
2013/EØS/23/10	Innledning av behandling (Sak COMP/M.6360 – Nynas/Shell/Harburg Refinery)	23
2013/EØS/23/11	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6714 – U-Shin/Valeo Cam)	23
2013/EØS/23/12	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6746 – Mitsui/Severstal/Severstal-SSC-Vsevolozhsk JV)	24
2013/EØS/23/13	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6773 – Canon/I.R.I.S.)	24
2013/EØS/23/14	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6778 – Advent International Corporation/Cytec’s Resin Business)	25
2013/EØS/23/15	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6801 – Rosneft/TNK-BP)	25
2013/EØS/23/16	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6807 – Mercuria Energy Asset Management/Sinomart KTS Development/Vesta Terminals)	26
2013/EØS/23/17	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6833 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Britannia Living Group Limited)	26
2013/EØS/23/18	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6837 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Exception Group Limited)	27
2013/EØS/23/19	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6853 – Flextronics International/Tilteknar eignir Motorola Mobility) ...	27
2013/EØS/23/20	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6865 – Oaktree/Countryside)	28
2013/EØS/23/21	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6869 – GM/Isopol)	28
2013/EØS/23/22	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6870 – GE/Munich Re/Iberdrola Renovables France)	29
2013/EØS/23/23	Statsstøtte – Portugal – Statsstøtte SA.35546 (2013/C) (tidl. 2012/NN) – Tidligere støtte til Estaleiros Navais de Viana do Castelo S.A. – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV.....	29
2013/EØS/23/24	Statsstøtte – Tyskland – Statsstøtte SA.34721 (2012/C) (tidl. 2012/NN) – Påstått støtte til HoKaWe – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV	30
2013/EØS/23/25	Informasjon fra medlemsstatene om statsstøtte gitt i henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 800/2008 om visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked i henhold til traktatens artikkel 87 og 88 (forordning om alminnelige gruppeuntak)	31
2013/EØS/23/26	Godkjenning av statsstøtte i henhold til artikkel 107 og 108 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte – Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse	38

2013/EØS/23/27	Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet – Forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging	43
2013/EØS/23/28	Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 17 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet – Anbudsinnydelse i forbindelse med forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging	43

EFTA-ORGANER

EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til del I artikkel 1 nr. 2 i protokoll 3 til avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol om statsstøtte i forbindelse med visse endringer av lov nr. 50/1988 om merverdiavgift som gjelder islandske datasenterkunder 2013/EØS/23/01

EFTAs overvåkningsorgan har ved vedtak 3/13/COL av 16. januar 2013, gjengitt på det opprinnelige språket etter dette sammendraget, innledet formell undersøkelse i henhold til del I artikkel 1 nr. 2 i protokoll 3 til avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol. Islandske myndigheter er underrettet ved en kopi av vedtaket.

EFTAs overvåkningsorgan innbyr med dette EFTA-statene, EU-medlemsstatene og berørte parter til å sende sine merknader til det aktuelle tiltaket innen en måned etter at dette ble offentliggjort, til:

EFTA Surveillance Authority
Registry
Rue Belliard/Belliardstraat 35
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Merknadene vil bli oversendt islandske myndigheter. En berørt part som ønsker å få sin identitet holdt fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Sammendrag

Framgangsmåte

Islandske myndigheter tok i mars 2011 kontakt med EFTAs overvåkningsorgan (Overvåkningsorganet) for å drøfte en mulig melding om statsstøttetiltak i forbindelse med visse endringer av lov nr. 50/1988 om merverdiavgift (merverdiavgiftsloven) som gjelder islandske datasenterkunder. Overvåkningsorganet inngav kommentarer i løpet av fasen før melding, og gav uttrykk for sitt syn at tiltakene kunne innebære elementer av statsstøtte.

Av hensyn til rettssikkerheten underrettet islandske myndigheter Overvåkningsorganet ved brev av 2. september 2011 om endringene av merverdiavgiftsloven som berører datasenterindustrien på Island, og hevdet at de meldte tiltakene ikke utgjør statsstøtte. På dette tidspunktet hadde endringene av merverdiavgiftsloven allerede trådt i kraft med virkning fra 1. mai 2011.

Vurdering av tiltakene

I henhold til det islandske merverdiavgiftssystemet omfatter skatteplikten alle faser av innenlands produksjonstransaksjoner, varedistribusjon og tjenesteyting, herunder import. Personer som ikke er bosatt på Island, har i visse tilfeller en mulighet til å kreve tilbakebetaling av merverdiavgift fra islandske skattemyndigheter.

Følgende endringer av merverdiavgiftsloven, som gjelder datasenterkunder, ble meldt til Overvåkningsorganet:

- i) Fritak for merverdiavgift på transaksjoner som omfatter tjenester som leveres elektronisk til personer som ikke er bosatt på Island.

- ii) Fritak for merverdiavgift på transaksjoner om omfatter levering av blandede tjenester fra datasentre til personer som ikke er bosatt på Island.
- iii) Fritak for merverdiavgift på import av servere og lignende utstyr til bruk i datasentre for visse personer som ikke er bosatt på Island.

Ifølge islandske myndigheter er formålet med endringene av merverdiavgiftsloven å sikre at datasentrenes forretningsmiljø på Island, med hensyn til merverdiavgift, kan sammenlignes med konkurrentenes, som har virksomhet i EU-medlemsstatene. Målet med endringene er også å unngå dobbeltbeskatning. Som det framgår av kommentarene som ledsager utkastet til den endrede loven, er et av målene med de aktuelle endringene dessuten å forbedre konkurransevnen til de islandske datasentrene og fremme ny bruk av islandske energiresurser etter datasenterindustriens behov.

Med hensyn til det første tiltaket er Overvåkningsorganet av den oppfatning at fritak for merverdiavgift på transaksjoner som omfatter tjenester som leveres elektronisk, er i tråd med eksportprinsippet i den islandske merverdiavgiftslovgivningen, som sier at merverdiavgift ikke skal pålegges varer og tjenester som leveres utenlands. Ettersom tiltaket omfattes av det islandske merverdiavgiftssystemets logikk og alminnelige karakter, kan det ikke betraktes som selektivt og utgjør derfor ikke statsstøtte i betydningen av artikkel 61 nr. 1 i EØS-avtalen.

Med hensyn til det andre tiltaket mener Overvåkningsorganet, i motsetning til islandske myndigheter, at det må vurderes atskilt fra det første tiltaket. Ettersom "blandede tjenester" ikke er et fastsatt begrep, kan det ikke fastslås at alle blandede tjenester levert av islandske datasentre til kunder som ikke er bosatt på Island faktisk anvendes og utnyttes i utlandet, og vil derfor falle inn under "eksportprinsippet", slik tilfellet er for tjenester som leveres elektronisk. Ved vanlig forretningsvirksomhet ville det blitt pålagt merverdiavgift på transaksjoner som omfatter blandede tjenester som anses for å leveres på Island. Ved fritak for merverdiavgift på blandede tjenester får dermed datasenterkunder som ikke er bosatt på Island i prinsippet en økonomisk fordel i form av lavere anskaffelseskostnad for den aktuelle tjenesten. Overvåkningsorganet erkjenner imidlertid at i den utstrekning datasentrenes blandede tjenester utgjør tilleggstjenester til tjenestene som leveres elektronisk, det vil si at de er uatskillelige og sammenkoplet av natur og anvendes og utnyttes i utlandet, får den samme betraktningen om manglende økonomisk fordel anvendelse.

Med hensyn til det tredje tiltaket er Overvåkningsorganets foreløpige oppfatning at selskaper fra andre EØS-land og Færøene, som importerer servere og lignende utstyr til Island for deres bruk i islandske datasentre, får en økonomisk fordel i form av lavere kostnader for datautstyret på grunn av fritaket for islandsk merverdiavgift. Overvåkningsorganet konkluderte dessuten med at tiltaket var selektivt og at det falt utenfor det islandske merverdiavgiftssystemets alminnelige karakter og logikk.

Konklusjon

Overvåkningsorganets foreløpige konklusjon er at tiltakene i form av fritak for merverdiavgift på import av servere og lignende utstyr samt på transaksjoner som omfatter blandede tjenester som ikke utgjør tilleggstjenester til tjenester som leveres elektronisk, utgjør statsstøtte i betydningen av artikkel 61 nr. 1 i EØS-avtalen. Overvåkningsorganet er i tvil med hensyn til tiltakenes forenlighet med statsstøttebestemmelsene i EØS-avtalen.

I lys av ovennevnte betraktninger har Overvåkningsorganet besluttet å innlede formell undersøkelse i henhold til del I artikkel 1 nr. 2 i protokoll 3 til avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol. Berørte parter innbys til å sende inn sine merknader innen en måned etter at denne kunngjøringen ble offentliggjort i *Den europeiske unions tidende*.

All ulovlig tildelt støtte kan i samsvar med artikkel 14 i protokoll 3 kunne kreves tilbakebetalt fra mottakerne.

EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY DECISION**No. 3/13/COL****of 16 January 2013****to initiate the formal investigation procedure concerning certain amendments to Act
No 50/1988 on Value Added Tax applicable to customers of Icelandic data centres****(Iceland)**

The EFTA Surveillance Authority (“the Authority”),

HAVING REGARD to the Agreement on the European Economic Area (“the EEA Agreement”), in particular to Articles 61 to 63 and Protocol 26,

HAVING REGARD to the Agreement between the EFTA States on the Establishment of a Surveillance Authority and a Court of Justice (“the Surveillance and Court Agreement”), in particular to Article 24,

HAVING REGARD to Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement (“Protocol 3”), in particular to Articles 1(2) and 1(3) of Part I and Articles 4(2), 4(4) and 6 of Part II,

Whereas:

I. FACTS**1. Procedure**

- 1) Following pre-notification contacts by the Icelandic authorities (Events No 589334 and 593656), concerning amendments to the Act No 50/1988 on Value Added Tax (“VAT Act”) applicable to customers of Icelandic data centres, the Authority on 6 May 2011 expressed its preliminary view that the measures possibly could entail state aid elements, and advised the Icelandic authorities not to introduce the amendments until they had been notified and approved by the Authority (Event No 597148).
- 2) By e-mail dated 20 June 2011 (Event No 603148), the Icelandic authorities informed the Authority that the proposed amendments to the VAT Act had been adopted by the Icelandic Parliament in the form of Act No 163/2010 on 18 December 2010 (“Act No 163/2010”) that entered into force on 1 May 2011.
- 3) By letter submitted on 2 September 2011 (Event No 607650), the Icelandic authorities notified to the Authority, for reasons of legal certainty, the amendments to the VAT Act affecting the data centre industry in Iceland, claiming that the notified measures do not constitute state aid.
- 4) By letter dated 21 December 2011 (Event No 610293), the Authority informed Iceland that it considered issuing a suspension injunction, pursuant to Article 11 of Part II of Protocol 3, with regard to the notified VAT Act amendments and invited the Icelandic authorities to provide comments. The Icelandic authorities subsequently submitted their comments and observations (Events No 622893, 632551 and 638241).
- 5) By letter dated 16 July 2012 (Event No 640476) the Authority requested additional information regarding the VAT amendments and their implementation. The Icelandic authorities responded to the Authority’s request by letter of 11 September 2012 (Event No 646375) and submitted a draft Regulation on the value added tax on the sale of services to foreign parties, purchases of services from abroad and services delivered by electronic means (“the draft regulation”).
- 6) Finally, on 5 December 2012, the Icelandic authorities submitted a letter summarising their position regarding VAT rules on data centre services and on the import of servers (Event No 655502).

2. Legal framework: The Icelandic system of value added tax

- 7) According to Article 1 of the VAT Act, “[a] value added tax shall be paid to the Treasury of all inland transactions at all stages, as well as of imports of goods and services, as provided for in this Act.” Further, Article 2 of the VAT Act specifies: “The tax liability covers all goods [...] and

services”. In line with Article 3, taxable persons are “those who sell or deliver goods or valuables on a professional or independent basis or perform taxable labour or service.”

- 8) Article 11 provides: “The taxable turnover of a registered party includes all sales or deliveries of goods and valuables against payment, as well as sold labour and services”. Based on Article 12 of the VAT Act, transactions involving certain goods and services are not included in the taxable turnover.
- 9) The basis for calculation of value added tax (VAT) on imports of goods is the customs price of the taxable good, which is determined in accordance with the provisions of the Customs Act No 88/2005, as amended. Article 36 of the VAT Act specifies certain exemptions from VAT upon importation, such as duty-free goods; goods exempted on the basis of international agreements; certain aircraft and ships; works of art; written material sent without payment and not for business purposes to scientific institutions, libraries and public institutions; and the import of goods (other than alcohol and tobacco products) under a specific value.
- 10) The currently applicable VAT rate in Iceland is 25.5%, except for certain goods and services listed in Article 14(2) of the VAT Act, for which a reduced rate of 7% is applicable.

3. Description of the measures

- 11) The Icelandic authorities have notified amendments to the VAT Act in the form of three different measures which were put in place by means of Articles 4 and 12 of Act No 163/2010: (1) non-imposition of VAT on transactions involving services supplied electronically to non-residents; (2) non-imposition of VAT on transactions involving the supply of mixed services by data centres in Iceland to non-residents and (3) VAT exemption for the import of servers and similar equipment by non-residents for use in data centres in Iceland.⁽¹⁾

3.1 Non-imposition of VAT on electronically supplied services

- 12) According to Article 12(1) of the VAT Act,

“Taxable turnover does not include:

1. An exported good as well as labour and services provided abroad. [...]

10. Sales of services to parties neither domiciled nor having a venue of operations in this country, provided that the services are wholly used abroad. [...] Sales of services to parties neither domiciled nor having a venue of operations in this country are, in the same manner, exempt from taxable turnover, even if the service is not wholly used abroad, provided the purchaser could, if its operations were subject to registry in this country, count the value added tax on the purchase of the services as part of the input tax, cf. Article 15 and 16. [...]”

- 13) The original list of services falling within the scope of Article 12(1) point 10 of the VAT Act was amended to exclude from taxable turnover:⁽²⁾
 - i) “[...] data processing and the transfer of information”⁽³⁾;
 - ii) “electronically supplied services; these services shall always be considered to be used where the buyer of the services has his residence or a place of business; the same applies to the sale by data centres of mixed services to buyers with residence abroad and not with a permanent establishment in this country.”⁽⁴⁾
- 14) As a result of these amendments, non-resident customers of data centres may purchase electronically supplied services in Iceland without paying Icelandic VAT.
- 15) According to Chapter 3 of the draft Regulation, the concept of “electronically supplied services”, “encompasses a service delivered over the Internet or another network, automatically with a minimum of human interference where the use of information technology is a necessary part of the delivery.”⁽⁵⁾ The regulation lists what types of services are to be considered as “electronically

⁽¹⁾ In the notification, the Icelandic authorities refer to all three measures as VAT exemptions. However, in the view of the Authority, following the logic of the VAT system, the measures involving electronically supplied services and mixed services should rather be referred to as being subject to a ‘zero VAT rate’, as the suppliers of those services, the Authority understands, have a right to deduct input VAT paid on purchases relating to the given supply.

⁽²⁾ cf. Article 4 of Act No 163/2010.

⁽³⁾ Article 12(1)10(c) VAT Act.

⁽⁴⁾ Article 12(1)10(d) VAT Act. The Icelandic authorities have explained that the term ‘computer services’ only covered a limited scope of services provided electronically and the purpose of the amendment was to extend this exemption to a wider range of electronically supplied services.

⁽⁵⁾ When it enters into force the regulation will replace Regulation No 194/1990 on Value Added Tax on Services for Foreign Parties and on Services Purchased Abroad.

supplied services” and what types of services fall outside the scope of the concept. Examples of “electronically supplied services” include the web hosting and maintenance of software and equipment for remote processing and services delivered automatically from computer equipment over the Internet or a network in response to a special data input from the recipient. The delivery of CD-ROM’s, disk and similar tangible means, repair for computer equipment and services due to data storage are clearly excluded from the term “electronically supplied services”.

3.2 *Non-imposition of VAT on supply of mixed services to customers of data centres*

- 16) Act No 163/2010 also amended Article 12(1) point 10 of the VAT Act to exclude from taxable turnover mixed services provided by data centres to customers established abroad. These services are considered to be used abroad and, thus, are not subject to Icelandic VAT.
- 17) The Icelandic authorities have explained that mixed services are inherently linked to, and inseparable from, the provision of electronically supplied services of data centres, but do not fall under this term. As examples, the Icelandic authorities mentioned hosting, supervision and the cooling of servers. However, unlike the concept of “electronically supplied services”, there is no clear definition in the applicable laws, regulations or guidelines of the term “mixed services” in Article 12(1) point 10 of the VAT Act.

3.3 *VAT exemption for import of servers*

- 18) The new Article 42 A of the VAT Act, states that:
- “[i]mportation of servers and similar equipment shall be exempted from VAT under the condition that the owners are residents in another Member State of the EEA, EFTA or the Faroe Islands and do not have a permanent establishment in Iceland within the meaning of Article 3, point 4 of Act No 90/2003 on Income Tax. Similar equipment shall mean equipment which forms an integral part of the functionality of the servers and can only be used by the real owner of the server.” This provision shall be subject to revision after two years from the time it has entered into force.*
- 19) According to this provision, non-resident owners of servers are exempted from paying VAT on the import of servers and similar equipment into Iceland, provided the following additional requirements are cumulatively fulfilled:⁽⁶⁾
- The owner of the server(s) and similar equipment must be a taxable person for VAT transactions in his country of residence.
 - The taxable activity of the owner of the server(s) and similar equipment would be subject to registration and taxable in Iceland according to the VAT Act, if it was operated in Iceland.
 - Servers and similar equipment must be imported into Iceland exclusively to be used and located in a data centre with which the owner conducts business.
 - Servers and similar equipment must be exclusively used by the owner, and not in any other operation of the data centre.
 - The processing of servers and similar equipment must be used abroad or for the benefit of persons who do not have a residence or a permanent establishment in Iceland.
- 20) The Icelandic authorities have explained that “similar equipment” necessary for the functioning of a server can inter alia be computers, cables and other electronic devices. Pursuant to the Guidelines issued by the Ministry of Finance to the Director of Customs on 29 June 2011 (“the Guidelines”), servers fall under tariff number 8471 and similar equipment under tariff number 8517.
- 21) The Icelandic authorities have clarified that the owners of the servers can be large computer companies that produce the servers themselves and smaller companies that decide to store their servers purchased abroad in Iceland. Therefore, the exemption covers various situations: the owner has produced the server (no VAT due) which is being transported to the Icelandic data centre; the owner has purchased the server for its own use in the country of operation (has paid VAT in the country of operation) and then decided to place this server in the Icelandic data centre; or the owner has purchased the server in order to import it into Iceland (no VAT due in Iceland, for instance under Article 146(1)(a) of the EU VAT Directive). In all those cases, the customers remain the owner of the servers after they have been transported into Iceland.

⁽⁶⁾ See Article 42 A of the VAT Act.

- 22) The Icelandic authorities have explained that it is likely to be considered that the place of business (so-called “permanent establishment” in the terminology of the Act on Income Tax No 90/2003) of a customer of a data centre with facilities such as offices, machinery or equipment situated in the Icelandic territory is Iceland.⁽⁷⁾ However, in the view of the Icelandic authorities, only the operation of large companies would constitute a “permanent establishment” and therefore trigger the VAT and income tax liability in Iceland.⁽⁸⁾

4. Beneficiaries

- 23) The Authority has identified three groups of potential beneficiaries of the notified measures:
- Any customer of Icelandic data centres, that is established abroad and does not have permanent residence in Iceland;
 - Importers of servers and similar equipment to Iceland; and
 - Indirectly: data centres established in Iceland.

5. Duration

- 24) The amendments to the VAT Act entered into force on 1 May 2011. The Icelandic authorities have not provided any indication as to the duration of these exemptions. Article 42A shall however be subject to revision after two years from the time it entered into force, i.e., by May 2013.

6. Comments by the Icelandic authorities

- 25) As stated in the opinion of the Economic and Tax Committee of the Althingi, the aim of the amendments is to ensure that the business environment of data centres in Iceland, in terms of VAT treatment, is comparable with that of their competitors operating in the EU. In particular the amendment concerning electronically supplied services is considered to be of a general nature adapting the VAT system to a changing environment in the area of electronic sales of goods and services, where the border between the country of the seller and the country of the customer has become blurred or even no longer exists. Furthermore, the objective is to enhance the competitiveness of the Icelandic data centres and promote new use of Iceland’s energy resources for the needs of the data centre industry.
- 26) The Icelandic authorities have submitted that the measure relating to “electronically supplied services” is in line with the export principle in the Icelandic VAT Act. According to this principle, taxable turnover does not include exported goods and services provided abroad (cf. Article 12(1) point 1 of the VAT Act). In addition, the amendment is built upon provisions of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax (the “EU VAT Directive”)⁽⁹⁾ to ensure consistency between the term “electronically supplied services” in Iceland and the same concept in the EU.⁽¹⁰⁾
- 27) The VAT exemption for import of servers was proposed during the discussions of Act 163/2010 in the Economic and Tax Committee of the Althingi. The Icelandic authorities have explained that the amendment for electronically supplied services alone would not be sufficient to bring the Icelandic data centre industry to a comparable level with the data centre industry in the EU. The amendment

⁽⁷⁾ In this context, there was a proposal submitted by the representative of the data centre industry in Iceland to modify the Act on Income Tax to the effect that imported servers placed in Icelandic data centres and owned by non-residents would not constitute a permanent establishment in Iceland. This proposal was however not developed further in the Parliament.

⁽⁸⁾ See the examples given by the Icelandic authorities in their e-mail of 5.4.2011, p. 5: a network server company from an EU Member State hosting its servers in a data centre company located in Iceland and purchasing data storage services from the Icelandic data centre would be considered to have a permanent establishment in Iceland and thus, based on the current rules in force, would not be VAT exempted (cf. Article 42A of the VAT Act). However, an accounting office from an EU Member State, the core operation of which is not in relation to hosting data on servers would not be determined to have permanent establishment in Iceland, even if it moved its servers to an Icelandic data centre for the purpose of storage.

⁽⁹⁾ OJ L 347, 11.12.2006, p. 1, as amended.

⁽¹⁰⁾ Under the EU VAT system, “electronically supplied services” include services such as cultural, artistic, sporting, scientific, educational, entertainment, information and similar services as well as software, video games and computer services generally. An indicative list of such services is contained in Annex II to the EU VAT Directive and has been further specified by means of provisions of Council Implementing Regulation (EU) No 282/2011 of 15.3.2011 laying down implementing measures for Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax (the Implementing Regulation No 282/2011)(OJ L 77, 23.3.2011, p. 1). According to Article 7 of the Implementing Regulation No 282/2011, electronically supplied services are “*services which are delivered over the Internet or an electronic network and the nature of which renders their supply essentially automated and involving minimal human intervention, and impossible to ensure in the absence of information technology*”. Examples of such services cover online data warehousing where specific data is stored and retrieved electronically (cf. Annex I, Point (1) (d) to Implementing Regulation No 282/2011). However, offline physical repair services of computer equipment, offline data warehousing services, supply of CD-ROMs, floppy disks and similar tangible media are explicitly excluded from the term “electronically supplied services”. The list in the EU VAT legislation (“electronically supplied services”) is not definitive or exhaustive (cf. recital 11 of Implementing Regulation No 282/2011).

would therefore, according to the Icelandic authorities, adapt the Icelandic VAT system to that of EU Member States.⁽¹¹⁾

- 28) Furthermore, the Icelandic authorities have claimed that since the provision of data centre services requires the use of servers, and certain customers insist on the use of their own servers in the data centres, this requires the transfer of such servers from the customer's location to Iceland. Upon transfer to Iceland, the customers remain the owners of the servers. There is therefore no question of supply or acquisition of goods, which would trigger an obligation to pay VAT. The servers are not put into free circulation in Iceland. This situation, in the view of the Icelandic authorities, reflects the principle that when goods are transferred only for the purposes of the provision of a service, and without a change in ownership, the transfer of such goods forms part of the provision of the service and is therefore not taxed separately for VAT purposes.
- 29) Moreover, in the view of the Icelandic authorities, the exemption from VAT on the import of servers is inherent in the Icelandic VAT system, as pursuant to Article 36(1) of the VAT Act there exists a possibility to exempt specified imported goods from VAT.
- 30) Finally, the Icelandic authorities refer to Article 138 of the EU VAT Directive, according to which there is no VAT due on intra-Community transactions.
- 31) The Icelandic authorities have also argued that most (if not all) comparable VAT systems have exemptions from their scope of application which are based on economic facts and considerations, and are in line with the nature and general structure of the tax system.

II. ASSESSMENT

1. The presence of state aid

- 32) Article 61(1) of the EEA Agreement reads as follows:

“Save as otherwise provided in this Agreement, any aid granted by EC Member States, EFTA States or through State resources in any form whatsoever which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or the production of certain goods shall, in so far as it affects trade between Contracting Parties, be incompatible with the functioning of this Agreement.”

1.1 Transfer of state resources

- 33) The aid measure must be granted by the State or through state resources. The granting of a tax exemption involves a loss of tax revenues which is equivalent to the granting of state resources.⁽¹²⁾ The three measures introduced with the entry into force of Act No 163/2010 all involve loss of revenue for the Icelandic State in the form of VAT not being charged.

1.2 Economic advantage

- 34) The measures confer upon the identified direct beneficiaries an advantage by relieving them of charges (non-payment of VAT for purchasing services and importing servers) that would normally be borne from their budgets.
- 35) The payment of taxes is an operating cost incurred in the normal course of an undertaking's economic activity, which is normally borne by the undertaking itself. In general, an exemption from a tax that would normally be due or the non-imposition of a tax confers an advantage on the eligible companies. These companies are granted an advantage because their operating costs are reduced in comparison with others that are in a similar factual and legal position.

⁽¹¹⁾ A similar refund system exists under the EU VAT regime and has been introduced by the Thirteenth Council Directive 86/560/EEC of 17.11.1986 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to turnover taxes – Arrangements for the refund of value added tax to taxable persons not established in Community territory, OJ L 326, 21.11.1986, p. 40 (“Directive 86/560/EEC”). In line with Directive 86/560/EEC, taxable persons not established in the EU who incur VAT in connection with their business activities in a Member State in which they do not make supplies of goods or services are entitled to claim a refund of VAT from the Member State in which VAT was charged. This applies in respect of services rendered by other taxable persons or in respect of importation of goods into the Member State concerned. The refunds are granted upon application by the taxable person. Detailed arrangements, including *inter alia* time limits, competent authority, mechanisms for prevention of fraud, etc. are to be determined by the Member States in their respective national provisions (cf. Article 3 of Directive 86/560/EEC).

⁽¹²⁾ See point 3(3) of the Authority's [State Aid Guidelines on Business Taxation](#), Case 248/84 *Germany v Commission* [1987] ECR 4013 and Case E-6/98 *Kingdom of Norway v EFTA Surveillance Authority* [1999] EFTA Court Reports, paragraph 34.

- 36) As regards services that are considered to be supplied in Iceland, in the normal course of business, VAT would have been levied on those transactions. Therefore, by the non-imposition of VAT, the customers of electronically supplied services as well as those of mixed services are in principle afforded an economic advantage in the form of a lower purchase price for the respective services due to the relief from the Icelandic VAT.
- 37) Companies from other EEA countries and the Faroe Islands that import servers and similar equipment to Iceland for their use in Icelandic data centres are afforded an economic advantage in the form of lower costs for the computer equipment imported to Iceland due to the relief from the payment of the Icelandic VAT, as described above. In the normal course of business, VAT would have been levied on those goods upon their entry into the Icelandic customs territory. The owners of such servers and similar equipment imported to Iceland are, therefore, provided with an economic advantage over other importers of goods.
- 38) By exempting customers of data centres located in Iceland from some normally levied VAT, the costs of the customers are reduced and therefore it becomes more attractive for these undertakings to conduct business with data centres in Iceland.

1.3 Selectivity

- 39) For a measure to be aid it must be selective in that it favours “certain undertakings or the production of certain goods”.
- 40) The assessment of selectivity requires determining whether under a particular legal regime a national measure favours certain undertakings or the production of certain goods in comparison with others which, in the light of the objective pursued by that regime, are in a comparable factual and legal situation.⁽¹³⁾ The concept of state aid does not refer to measures which differentiate between undertakings and which are, *prima facie*, selective where that differentiation arises from the nature or the general scheme of the system of which they form part.⁽¹⁴⁾
- 41) In the following the Authority will assess whether the notified amendments constitute selective measures and, the case being, whether they fall within the logic and general nature of the VAT system in Iceland.

1.3.1 *The notified amendments constitute prima facie selective measures*

- 42) The non-imposition of VAT for the electronically supplied services and mixed services benefits only certain groups of undertakings, namely, non-resident customers of data centres located in Iceland.
- 43) The exemption from VAT for the import of servers to be used in Iceland by foreign customers also benefits a selective group of undertakings. It only concerns foreign undertakings that import their own servers into Iceland to be used in data centres located in Iceland.
- 44) The Authority considers that all undertakings which receive services from companies located in Iceland or import their own goods to be used in Iceland are in the same legal and factual position as the identified beneficiaries of the notified VAT amendments. Other companies receiving services from Icelandic undertakings or importing own goods necessary for carrying out their business activities are subject to generally applicable VAT rules. Therefore, the preliminary opinion of the Authority is that the notified amendments are selective. At this stage, the Authority is of the view that there is no reason to conclude that the beneficiary undertakings are in a different legal and factual situation to the other undertakings subject to VAT taxation in Iceland. Therefore, the notified amendments are selective.
- 45) The Authority notes that according to the information provided by the Icelandic authorities the measures regarding electronically supplied services and mixed services are applicable to all non-resident customers of such services whereas the exemption for the import of servers only benefits persons residing in another member state of the EEA, the European Free Trade Association (EFTA) and the Faroe Islands. The Icelandic authorities have however not provided any justification for their decision to determine potential beneficiaries of the three measures differently. They are hereby invited to do so.

⁽¹³⁾ Joined Cases C-106/09 P and C-107/9 P *Commission and Spain v Government of Gibraltar and United Kingdom*, 15.11.2011 (not yet published), paragraph 75

⁽¹⁴⁾ *Ibid* paragraph 145.

1.3.2 Logic and general nature of the scheme

- 46) A specific or selective tax measure can nevertheless be justified by the logic of the tax system.⁽¹⁵⁾ Measures intended partially or wholly to exempt firms in a particular sector from the charges arising from the normal application of the general system can constitute state aid if there is no justification for the exemption on the basis of the nature and logic of the general tax system.⁽¹⁶⁾ The Authority must assess whether the different treatment of undertakings as regards advantages or burdens introduced by the tax measure in question arise from the nature or the general system of the overall scheme which applies. Where such a differentiation is based on objectives other than those pursued by the overall scheme, the measure in question would in principle be considered selective.
- 47) According to established case law, it is for the EFTA State that has introduced different treatment between undertakings to prove that it is justified by the nature and general scheme of the system in question.⁽¹⁷⁾ The Authority must thereafter consider whether an amendment to the tax rules meets the objectives inherent in the tax system itself, or whether it pursues other objectives.
- 48) According to the information provided by the Icelandic authorities, the objective of the notified amendments is to bring the Icelandic data centre industry to a comparable level with the data centre industry in the EU. The non-imposition of VAT for electronically supplied services and mixed services and the exemption from VAT for the import of servers are designed to attract a mobile (and tax sensitive) service sector to Iceland, the data centre industry.
- 49) It is important to note that in this case the reference tax framework regarding which it has to be examined whether the objective pursued with the notified amendments falls within its general nature and logic of the system is the Icelandic VAT system.

1.3.2.1 The non-imposition of VAT on electronically supplied services

- 50) The Authority considers that the non-imposition of VAT on electronically supplied services provided abroad falls within the logic of the VAT system. Under the general principle of the Icelandic VAT legislation, services provided abroad are not subject to the Icelandic VAT. This is in line with the so-called “export principle” (also called “destination principle”), according to which VAT is levied in the place where the service is actually used and enjoyed, with the aim of preventing double taxation, non-taxation or distortion of competition.⁽¹⁸⁾ Since electronically supplied services provided from Iceland to the non-resident customers are effectively used and enjoyed outside Iceland, normally in the country of residence of the customer, they are not considered to be supplied in the Icelandic territory and therefore the providers of those services are not obliged to charge the Icelandic VAT. As the place of taxation for those transactions is the country of establishment of the customer, in order to avoid double taxation, the country of supplier of the service does not levy VAT.⁽¹⁹⁾ Tax neutrality is not only a principle in the Icelandic VAT system but also a general principle in international VAT systems.
- 51) In light of the above, the Authority concludes that the non-imposition of VAT on non-resident taxable customers of services supplied electronically from Iceland is in line with the general principle of tax neutrality in the Icelandic VAT system and throughout the EEA. Therefore, it does not constitute state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement.

1.3.2.2 The non-imposition of VAT on mixed services

⁽¹⁵⁾ Case E-6/98 *Norway v EFTA Surveillance Authority*, [1999] EFTA Court Report, p. 76, paragraph 38; Joined Cases E-5/04, E-6/04 and E-7/04 *Fesil and Finnford, PIL and others and Norway v EFTA Surveillance Authority*, [2005] EFTA Court Report, p. 117, paragraphs 84-85; Joined cases T-127/99, T-129/99 and T-148/99 *Territorio Histórico de Alava and others v Commission* [2002] ECR II-1275, paragraph 163, Case C-143/99 *Adria-Wien Pipeline* [2001] ECR I-8365, paragraph 42; Case T-308/00 *Salzgitter v Commission* [2004] ECR II-1933 paragraph 42, Case C-172/03 *Wolfgang Heiser* [2005] ECR I-1627, paragraph 43.

⁽¹⁶⁾ Case E-6/98 *Norway v EFTA Surveillance Authority*, cited above, paragraph 38; Joined Cases E-5/04, E-6/04 and E-7/04 *Fesil and Finnford, PIL and others and Norway v EFTA Surveillance Authority*, cited above, paragraphs 76-89; Case 173/73 *Italy v Commission* [1974] ECR 709, paragraph 16.

⁽¹⁷⁾ Case E-6/98 *Norway v EFTA Surveillance Authority*, mentioned above, paragraph 67, Case C-159/01 *Netherlands v Commission*, ECR [2004] I-4461, paragraph 43, Joined Cases C-106/09 P and C-107/9 P *Commission and Spain v Government of Gibraltar and United Kingdom*, mentioned above, paragraph 146.

⁽¹⁸⁾ See for instance Article 59a of the EU VAT Directive and *International VAT/GST Guidelines* issued in February 2006 by OECD.

⁽¹⁹⁾ In the context of transactions between the Icelandic data centres and their non-resident customers, VAT is levied in the country of establishment of the customer under a so-called “self assessment mechanism” and not in Iceland. Non-resident customers of data centres will normally offset the domestic input VAT paid on their transaction with the Icelandic supplier of electronically supplied services from their output VAT connected to the same business activity. The outcome of this deduction must be, as a principle, neutral to taxable persons.

- 52) There is no definition of mixed services to be found in Icelandic legislation. The term “mixed services” is open-ended and it cannot be established that all mixed services provided by the Icelandic data centres to non-resident customers are actually used and enjoyed abroad.
- 53) To the extent that the mixed services are inseparable from and inherently linked to electronically supplied services, and are used and enjoyed abroad, they are covered by the same considerations regarding tax neutrality as electronically supplied services. Therefore, the non-imposition of VAT on those mixed services that are, in this sense, “ancillary” to the electronically supplied services provided by the Icelandic data centres to non-resident customers, also falls within the logic of the VAT system.
- 54) As regards those mixed services which cannot be considered to be supplied abroad, according to the Icelandic authorities, most comparable VAT systems contain certain rules on items and services which are not included in the taxable turnover and are therefore exempted from VAT liability. At the outset, the Authority considers the fact that other VAT systems provide for certain exemptions does not in itself justify non-imposition of VAT in Iceland. Whether a particular exception falls within the logic of the system has to be assessed first and foremost with respect to the reference taxation system.⁽²⁰⁾
- 55) The Authority considers, at this stage, that the Icelandic authorities have not provided sufficient reasons to justify that the non-imposition of VAT on those mixed services that are not inseparable from and inherently linked to electronically supplied services, falls within the nature and logic of the Icelandic VAT system.

1.3.2.3 The VAT exemption on the import of servers

- 56) In relation to the import of servers, the Icelandic authorities have argued that Article 36(1) of the VAT Act provides for a possibility to exempt specified imported goods from VAT, and therefore the VAT exemption on the import of servers is inherent in the VAT system. In addition, they have argued that most VAT systems provide for certain exemptions which are based on economic facts and the nature and general structure of the tax system in the country in question.
- 57) The Authority considers that the exemptions foreseen under Article 36(1) (artist works imported by the author, specific literary works, vehicles for rescue purposes, goods exempt from custom duties, etc.) are very limited and not necessarily linked to the provision of an economic activity, which is ultimately the reason for taxing VAT. On the contrary, the companies that will benefit from the exemption from VAT on the import of servers will carry out this import of their servers as an intrinsic part of their economic activities. Economic activities are normally subject to taxation.
- 58) It is not within the general nature and logic of the Icelandic VAT system to favour the production of Icelandic goods or to improve the competitive conditions of Icelandic companies over their competitors established elsewhere in the EEA. The proposed amendments ultimately appear to lead to improved competitive conditions for the data centres industry established in Iceland over their competitors elsewhere in the EEA. Indeed the Icelandic authorities have not pointed to any examples of such provisions in the VAT Act to justify the notified amendments. If there were any such examples they would be likely to constitute a violation of Article 14 of the EEA Agreement.⁽²¹⁾
- 59) The Icelandic authorities have further invoked a principle, according to which when goods are transferred only for the purposes of the provision of a service, and without a change in ownership, the transfer of such goods forms part of the provision of the service and is therefore not taxed separately for VAT purposes. However, in the preliminary view of the Authority, this principle is not applicable in the case of imported servers, as the goods are not transferred for the purpose of provision of a service by the customer of the data centre, but rather in order to be provided with a service by the Icelandic data centre.
- 60) In light of the above considerations, the Authority has doubts as to whether the exemption from VAT payment on the import of servers and the non-imposition of VAT on mixed services, does not appear to be an adaptation of a general scheme particular to the nature and overall structure of the Icelandic VAT system. On the contrary, the amendments seem to have been adopted with the economic and political objective⁽²²⁾ of attracting foreign undertakings to purchase data centre services in Iceland

⁽²⁰⁾ Joined Cases C-106/09 P and C-107/9 P *Commission and Spain v. Government of Gibraltar and United Kingdom*, 15.11.2011 (not yet published), paragraph 75 and 90.

⁽²¹⁾ Case E-1/01 *Hörður Einarson v. The Icelandic State*, [2002] EFTA Court Reports, paragraph 35-36.

⁽²²⁾ Notification letter of 2.9.2011.

and consequently improving the competitiveness of the Icelandic data centre industry.⁽²³⁾ These considerations, in the Authority's preliminary opinion, do not form part of the logic and general nature of a consumer tax system.⁽²⁴⁾

- 61) The Icelandic authorities claim that the measures in question are meant as an attempt to adapt the Icelandic VAT system to the VAT systems of EU Member States in order to secure a similar competitive environment for the domestic data industry as has been created within the EU. In the latest correspondence with the Authority, the Icelandic authorities provided some information regarding the VAT treatment of import of servers in some EU Member States.⁽²⁵⁾ The Authority nevertheless invites the Icelandic authorities to provide more substantial information not only supporting their statements that the new VAT amendments mirror the VAT systems of EU Member States but more importantly that the amendments fall within the logic of the Icelandic VAT system.

1.4 Distortion of competition and effect on trade between Contracting Parties

- 62) The measures are aimed at entities established outside Iceland, including residents of other EEA countries. They will benefit from the measures when they enter into business relations with Icelandic data centres which are, in turn, in competition with operators of similar services in the EEA. In addition, the measures have been deliberately introduced as a means of attracting customers from the EU and global market players to purchase data centre services in Iceland. Since those customers are undertakings operating in competition with other entities in their respective sectors across the EEA, the measures therefore appear to affect trading conditions between the Contracting Parties to the EEA Agreement and distort or threaten to distort competition across the EEA.

1.5 Conclusion with regard to the existence of aid

- 63) On the basis of the above, the Authority has concluded that the non-imposition of VAT on non-resident taxable customers not only of services supplied electronically from Iceland, but also of "ancillary" services, is in line with the general "export principle" of Icelandic and international value added tax legislation and therefore does not constitute state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement.
- 64) The Authority has further concluded, in light of the foregoing considerations, that the measures in the form of the VAT exemption for the import of servers and similar equipment by non-resident customers for the use in the Icelandic data centres and non-imposition of VAT on transactions involving mixed services, except for services "ancillary" to electronically supplied services, may constitute state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement.

2. Procedural requirements

- 65) Pursuant to Article 1(3) of Part I of Protocol 3, "[t]he EFTA Surveillance Authority shall be informed, in sufficient time to enable it to submit its comments, of any plans to grant or alter aid. [...] The State concerned shall not put its proposed measures into effect until th[e] procedure has resulted in a final decision".
- 66) The Icelandic authorities did not notify the aid measures to the Authority in sufficient time before their implementation on 1 May 2011. Moreover, the Icelandic authorities have put those measures into effect before the Authority has adopted a final decision. The Authority therefore concludes that the Icelandic authorities have not respected their obligations pursuant to Article 1(3) of Part I of Protocol 3. The granting of any aid involved is therefore unlawful.

3. Compatibility of the aid

- 67) The Icelandic authorities have not put forward any arguments that the state aid involved in the VAT measures, as specified above, could be considered as compatible state aid.
- 68) Aid measures caught by Article 61(1) of the EEA Agreement are generally incompatible with the functioning of the EEA Agreement, unless they qualify for a derogation under Article 61(2) or (3) of the EEA Agreement.

⁽²³⁾ See Joined Cases E-17/10 and E-6/11 *Principality of Liechtenstein and VTM Fundmanagement AG v EFTA Surveillance Authority*, 30.3.2012, not yet reported, paragraph 76.

⁽²⁴⁾ See for a similar argumentation, Commission Decision of 17.2.2003 on the state aid implemented by the Netherlands for international financing activities paragraph (95).

⁽²⁵⁾ Letter from the Icelandic authorities dated 5.12.2012 (Event No 655502) submitting information on the VAT systems in Sweden, Finland, Denmark, the Netherlands and the UK.

- 69) The derogation under Article 61(2) is not applicable to the aid in question, which is not designed to achieve any of the aims listed in this provision. Nor does Article 61(3)(a) or Article 61(3)(b) of the EEA Agreement apply to the case at hand. Further, the Authority has been provided with no information showing that the beneficiaries of the aid are located in a region which can benefit from regional aid within the meaning of Article 61(3)(c) of the EEA Agreement. Nor is the derogation in Article 59(2) of the EEA Agreement applicable in the present case.
- 70) The Authority's preliminary conclusion is that the VAT exemption for the import of servers and similar equipment by non-resident customers for the use in the Icelandic data centres, and non-imposition of VAT on transactions involving mixed services provided to non-resident customers of the Icelandic data centres to the extent those services are not ancillary to the electronically supplied services, do not appear to be justified under the state aid provisions of the EEA Agreement.

4. Opening of the formal investigation procedure

- 71) Based on the information submitted by the Icelandic authorities, the Authority preliminarily considers that the VAT exemption for the import of servers and similar equipment and the non-imposition of VAT on transactions involving mixed services that are not ancillary to electronically supplied services, as described above, constitute state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement. The Authority doubts that these measures comply with Article 61(2) and (3) of the EEA Agreement and Article 59(2) of the EEA Agreement. The Authority, therefore, doubts that the above measures are compatible with the functioning of the EEA Agreement.
- 72) Consequently, and in accordance with Article 4(4) of Part II of Protocol 3, the Authority is obliged to initiate the formal investigation procedure provided for in Article 1(2) of Part I of Protocol 3. The decision to open a formal investigation procedure is without prejudice to the final decision of the Authority, which may conclude that the measures in question are compatible with the functioning of the EEA Agreement or that they do not constitute aid.
- 73) In light of the foregoing considerations, the Authority, acting under the procedure laid down in Article 1(2) of Part I of Protocol 3, hereby invites the Icelandic authorities to submit their comments and to provide all documents, information and data needed for the assessment of the compatibility of the measures within one month from the date of receipt of this Decision.
- 74) The Authority must remind the Icelandic authorities that, according to Article 14 of Part II of Protocol 3, any incompatible aid unlawfully granted already to the beneficiaries will have to be recovered, unless (exceptionally) this recovery would be contrary to a general principle of EEA law.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The non-imposition of value added tax (VAT) on non-resident taxable customers of services supplied electronically and ancillary (inseparable and inherently linked) mixed services does not constitute state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement.

Article 2

The formal investigation procedure provided for in Article 1(2) of Part I of Protocol 3 is initiated regarding the amendments to Act No 50/1988 on Value Added Tax in the form of a VAT exemption for the import of servers and similar equipment and the non-imposition of VAT on transactions involving mixed services that are not ancillary to (i.e. inseparable from and inherently linked to) electronically supplied services, applicable to customers of Icelandic data centres.

Article 3

The Icelandic authorities are invited, pursuant to Article 6(1) of Part II of Protocol 3, to submit their comments on the opening of the formal investigation procedure within one month from the notification of this Decision.

Article 4

The Icelandic authorities are requested to provide, within one month from notification of this Decision, all documents, information and data needed for assessment of the measures under the state aid rules of the EEA Agreement.

Article 5

This Decision is addressed to Iceland.

Article 6

Only the English language version of this Decision is authentic.

Decision made in Brussels, on 16 January 2013.

For the EFTA Surveillance Authority

Oda Helen Sletnes
President

Sabine Monauni-Tömördy
College Member

KUNNGJØRING FRA NORGE**2013/EØS/23/02****I henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner****Kunngjøring av innbydelse til å søke om utvinningstillatelser for petroleum på norsk kontinentalsokkel – Tildelinger i forhåndsdefinerte områder 2013**

Det norske olje- og energidepartementet kunngjør med dette en innbydelse til å søke om utvinningstillatelser for petroleum i samsvar med artikkel 3 nr. 2 bokstav a) i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner.

Utvinningstillatelser vil bli tildelt aksjeselskaper registrert i Norge eller i en annet stat som har sluttet seg til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (EØS-avtalen), eller til fysiske personer hjemmehørende i en stat som er part i EØS-avtalen. Selskapet skal ha en aksjekapital på minst én million norske kroner, eller et tilsvarende beløp i registreringsstatens valuta.

Selskaper som ikke er rettighetshavere på norsk kontinentalsokkel, kan tildeles utvinningstillatelse dersom de er prekvalifisert som rettighetshaver på norsk sokkel.

Individuelle søkere og søkere som søker som gruppe vil bli behandlet på like vilkår av departementet. Søkere som leverer individuell søknad, eller som inngår i en gruppe som sammen med andre leverer felles søknad, er å betrakte som søker av utvinningstillatelse. Departementet kan, på grunnlag av innsendte gruppesøknader og individuelle søknader, sette sammen grupper av søkere, herunder fjerne søkere i en gruppesøknad og tilføye individuelle søkere, samt utpeke operatør for slike grupper.

Mellom de rettighetshavere som blir tildelt andel i samme utvinningstillatelse vil det bli stilt krav om inngåelse av en avtale for petroleumsvirksomhet, herunder en samarbeidsavtale og en regnskapsavtale. Er utvinningstillatelsen stratigrafisk delt, vil det også bli stilt krav om at rettighetshaverne til de to stratigrafisk delte tillatelsene inngår en samarbeidsavtale som regulerer forholdet mellom partene i så måte.

Avtalepartene danner ved avtaleinngåelsen et interessentskap hvor partenes andeler i avtalene til enhver tid skal være identiske med partenes andeler i utvinningstillatelsen.

Konsesjonsdokumentene vil i hovedtrekk være basert på de relevante dokumenter fra tildelingen i forhåndsdefinerte områder 2012. Målet er at hovedtrekkene i eventuelle tilpasninger i rammeverket gjøres kjent for industrien før søknadsfristen utløper.

Kriterier for tildeling av utvinningstillatelse

For å fremme god ressursforvaltning, rask og effektiv leting etter og utvinning av petroleum på norsk kontinentalsokkel, herunder en sammensetning av rettighetshavergrupper som sikrer dette, vil følgende kriterier legges til grunn ved tildeling av andeler i utvinningstillatelser og ved utpeking av operatør:

- a) Søkeren(e)s relevante tekniske kompetanse, herunder kompetanse vedrørende utviklingsarbeid, forskning, sikkerhet og miljø, samt hvordan denne kan bidra aktivt til en kostnadseffektiv undersøkelse etter, og eventuell utvinning av, petroleum fra det berørte geografiske området.
- b) At søkeren(e) har tilfredsstillende finansiell kapasitet til å foreta undersøkelse etter, og eventuell utvinning av, petroleum fra det berørte geografiske området.
- c) Søkeren(e)s forståelse av geologien i det berørte geografiske område og hvordan rettighetshaver planlegger å foreta en effektiv undersøkelse etter petroleum der.
- d) Søkeren(e)s erfaring på norsk kontinentalsokkel eller tilsvarende relevant erfaring fra andre områder.
- e) Erfaring med søkeren(e)s virksomhet.
- f) Der flere søkere søker sammen som gruppe vil gruppens sammensetning, anbefalt operatør og gruppens samlede kompetanse tillegges vekt.
- g) Utvinningstillatelser vil som hovedregel bli tildelt til et interessentskap der minst én rettighetshaver har boret minst én brønn på norsk kontinentalsokkel som operatør eller har tilsvarende relevant operasjonell erfaring utenfor norsk kontinentalsokkel.

h) Utvinningstillatelser vil som hovedregel bli tildelt til to eller flere rettighetshavere, hvorav minst én med erfaring som nevnt under g).

i) Den som utpekes som operatør for utvinningstillatelser i Barentshavet skal selv ha boret minst én brønn på norsk kontinentalsokkel som operatør eller ha tilsvarende relevant operasjonell erfaring utenfor norsk kontinentalsokkel.

j) For utvinningstillatelser på dypt hav skal den som utpekes som operatør og minst ytterligere én rettighetshaver selv ha boret minst én brønn på norsk kontinentalsokkel som operatør eller ha tilsvarende relevant operasjonell erfaring utenfor norsk kontinentalsokkel. For utvinningstillatelsen skal minst én rettighetshaver ha boret på dypt hav som operatør.

k) Den som utpekes som operatør for utvinningstillatelser, som forventes å medføre boring av letebrønner med høyt trykk og/eller temperatur (HTHT), skal selv ha boret minst en brønn på norsk kontinentalsokkel som operatør eller ha tilsvarende relevant operasjonell erfaring utenfor norsk kontinentalsokkel. For utvinningstillatelsen skal minst én rettighetshaver ha boret én HTHT-brønn på dypt hav som operatør.

Blokker det kan søkes om

Det geografiske området det kan søkes om, er det området på den norske kontinentalsokkel som er forhåndsdefinert for denne konsesjonsrunden. Søknader om andeler i utvinningstillatelser kan inngis for blokker som det ikke er bevilget tillatelse for innenfor det forhåndsdefinerte området, og blokker eller deler av blokker innenfor det forhåndsdefinerte området som er levert tilbake før fristen for innsending av søknader har utløpt.

Fullstendig utlysningstekst med detaljerte kart over de aktuelle områdene er tilgjengelig på Oljedirektoratets nettsted www.npd.no/apa2013, eller kan fås fra Olje- og energidepartementet, tlf. +47 22 24 62 09.

Søknader om utvinningstillatelser for petroleum inngis til:

Olje- og energidepartementet
Postboks 8148 Dep.
NO-0033 OSLO
NORGE

To kopier sendes til

Oljedirektoratet
Postboks 600
NO-4003 Stavanger
NORGE

Søknadsfrist: 11. september 2013 kl. 12.00.

Tildeling av utvinningstillatelser for petroleum under tildelinger i forhåndsdefinerte områder 2013 på norsk kontinentalsokkel vil finne sted tidligst 90 dager etter at innbydelsen er kunngjort, og er planlagt gjennomført på slutten av 2013 eller tidlig i 2014, men senest 30. mars 2014.

EU-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2013/EØS/23/03

(Sak COMP/M.6842 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Verna Group)

1. Kommisjonen mottok 9. april 2013 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Goldman Sachs Group, Inc. ("Goldman Sachs", USA) og TPG LundyCo, L.P. ("TPG Lundy", Caymanøyene), som i siste instans kontrolleres av TPG Group (USA), ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Verna Group International Limited ("Verna Group", Storbritannia).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Goldman Sachs: finansieringstjenester i egenskap av global investeringsbank, verdipapir- og investeringsforvaltningsforetak
 - TPG Group: globalt privat investeringsforetak som forvalter en familie av fond som investerer i en rekke selskaper gjennom oppkjøp og omorganiseringer
 - Verna Group: utforming, framstilling og levering av løsninger for håndtering av menneskelig avfall innenfor helsesektoren samt levering av stoler på hjul til helsesektoren
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 107 av 13.4.2013. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6841 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Verna Group, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6860 – Volvo/Dongfeng Motor Group Company/JV)

2013/EØS/23/04

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 9. april 2013 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene AB Volvo ("Volvo", Sverige) og Dongfeng Motor Group Company Limited ("DFG", Kina) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Dongfeng Commercial Vehicles Company Limited ("DFCV", Kina), som tidligere ble kontrollert alene av Dongfeng Motor Group Company Limited.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Volvo: produksjon av lastebiler, busser, anleggsmaskiner og båt- og industrimaskiner
 - DFG: produksjon av lastebiler, busser, personbiler, bilmotorer, komponenter og deler til biler samt utstyr til bilproduksjon
 - DFCV: produksjon av lastebiler, busser, motorer, aksler og girsystemer
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 109 av 16.4.2013. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6860 – Volvo/Dongfeng Motor Group Company/JV, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6884 – Access Industries, Inc./PLG)

2013/EØS/23/05

1. Kommissjonen mottok 5. april 2013 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Warner Music Group Corp. (USA) ("WMG"), som kontrolleres av Access Industries, Inc. (USA) ("Access"), ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele PLG Holdco Limited (Storbritannia), EMI Music Belgium BVBA, EMI Czech Republic s.r.o., EMI Music Denmark AS, EMI Group Norway AS, EMI Music Poland s.p.z.o.o, EMI Group Portugal SGPS Lda, EMI Music Spain SL, EMI Music Sweden AB og EMI Music France SAS (samlet omtalt som "Parlophone Label Group").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Access: naturressurser og kjemikalier, telekommunikasjon og media samt fast eiendom
 - WMG: innspilling av musikk, musikkutgivelse, herunder markedsføring og salg av innspilt musikk samt lisensiering av musikkrettigheter
 - The Penelope Label Group: innspilt musikk og meget begrenset annen virksomhet i musikksektoren
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 106 av 12.4.2013. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse COMP/M.6884 – Access Industries, Inc./PLG, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6889 – Sogecap/Cardif/Clichy-la-Garenne Building Complex)

2013/EØS/23/06

1. Kommissjonen mottok 9. april 2013 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Sogecap (Frankrike) og Cardif Assurance Vie ("Cardif", Frankrike) ved kjøp av eiendeler i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over en bygningsmasse.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Sogecap: datterselskap av Société Générale med virksomhet innenfor livsforsikringssektoren
 - Cardif: datterselskap av BNP Parisbas med virksomhet innenfor livsforsikringssektoren
 - Byggmassen: eiendom som hovedsakelig består av kontorlokaler i kommunen Clichy-la-Garenne i Hauts-de-Seine i Frankrike
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 109 av 16.4.2013. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse COMP/M.6889 – Sogecap/Cardif/Clichy-la-Garenne Building Complex, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6891 – AGROFERT/Lieken)

2013/EØS/23/07

1. Kommisjonen mottok 8. april 2013 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket AGROFERT Holding a.s. (Tsjekkia) ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Lieken AG (Tyskland), som for tiden kontrolleres av Barilla-konsernet.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - AGROFERT: virksomhet innenfor sektorene for landbruk, næringsmidler (herunder produksjon og salg av bakerivarer) og kjemikalier
 - Lieken AG: framstilling og levering av brød og kaker
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 107 av 13.4.2013. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6891 – AGROFERT/Lieken, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6913 – DP World/Goodman/DP World Asia)
Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

2013/EØS/23/08

1. Kommisjonen mottok 9. april 2013 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Goodman Hong Kong Logistics Fund, som i siste instans kontrolleres av Goodman Group ("Goodman", Australia), og DP World Limited ("DP World", De forente arabiske emirater) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket DP World Asia Limited ("DPWA", Hongkong, Kina).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Goodman: integrert eiendomskonsern som eier, utvikler og forvalter fast eiendom til kommersiell og industriell bruk, blant annet lagerlokaler, logistikkanlegg i stor skala, næringsparker og kontorer
 - DP World: internasjonalt sjøfartsforetak som leverer godshåndterings- og logistikkjenester over hele verden
 - DPWA: containerterminaltjenester og logistikk, herunder leasing av lagerlokaler og kontorer, godshåndtering, containergodsterminaler og distribusjonstjenester i Hongkong
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 109 av 16.4.2013. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6913 – DP World/Goodman/DP World Asia, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6918 – Rhône Capital/CSM Bakery Supplies)
Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

2013/EØS/23/09

1. Kommisjonen mottok 8. april 2013 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Rhône Capital LLC (USA) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele CSMs avdeling for bakeriingredienser (Nederland).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Rhône Capital LLC: investering i aktiv eierkapital og har kontrollerende interesser i en rekke selskaper med virksomhet innenfor ulike sektorer, blant annet drift av fartøyer og elektronikkforretninger, produksjon av karbonstøv samt mineralutvinning
 - CSMs avdeling for bakeriingredienser: utvikler, framstiller og leverer bakeriingredienser over hele verden
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 106 av 12.4.2013. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6918 – Rhône Capital/CSM Bakery Supplies, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte")

Innledning av behandling**2013/EØS/23/10****(Sak COMP/M.6360 – Nynas/Shell/Harburg Refinery)**

Kommisjonen vedtok 26. mars 2013 å innlede behandling i ovennevnte sak, etter å ha fastslått at den meldte foretakssammenslutningen reiser alvorlig tvil med hensyn til dens forenlighet med det indre marked. Innledningen av behandling markerer åpningen av annen fase av undersøkelsen av den meldte foretakssammenslutningen. Vedtaket er hjemlet i artikkel 6 nr. 1 bokstav c) i rådsforordning (EØF) nr. 139/2004.

Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

For at de skal kunne tas i betraktning under saksbehandlingen, må merknadene være Kommisjonen i hende senest 15 dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 106 av 12.4.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6360 – Nynas/Shell/Harburg Refinery, per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2013/EØS/23/11****(Sak COMP/M.6714 – U-Shin/Valeo Cam)**

Kommisjonen vedtok 6. februar 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6714. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6746 – Mitsui/Severstal/Severstal-SSC-Vsevolozhsk JV)

2013/EØS/23/12

Kommisjonen vedtok 6. februar 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6746. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6773 – Canon/I.R.I.S.)

2013/EØS/23/13

Kommisjonen vedtok 18. februar 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6773. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2013/EØS/23/14**
(Sak COMP/M.6778 – Advent International Corporation/Cytec's Resin Business)

Kommisjonen vedtok 6. februar 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6778. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2013/EØS/23/15**
(Sak COMP/M.6801 – Rosneft/TNK-BP)

Kommisjonen vedtok 8. mars 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6801. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2013/EØS/23/16**
(Sak COMP/M.6807 – Mercuria Energy Asset Management/Sinomart KTS Development/Vesta Terminals)

Kommisjonen vedtok 7. mars 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6807. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2013/EØS/23/17**
(Sak COMP/M.6833 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Britannia Living Group Limited)

Kommisjonen vedtok 8. mars 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6833. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2013/EØS/23/18**
(Sak COMP/M.6837 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Exception Group Limited)

Kommisjonen vedtok 25. mars 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6837. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2013/EØS/23/19**
(Sak COMP/M.6853 – Flextronics International/Tilteknar eignir Motorola Mobility)

Kommisjonen vedtok 8. mars 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6853. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6865 – Oaktree/Countryside)**

2013/EØS/23/20

Kommisjonen vedtok 26. mars 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6865. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6869 – GM/Ispol)**

2013/EØS/23/21

Kommisjonen vedtok 3. april 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6869. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6870 – GE/Munich Re/Iberdrola Renovables France)**

2013/EØS/23/22

Kommisjonen vedtok 9. april 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6870. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Statsstøtte – Portugal

2013/EØS/23/23

Statsstøtte SA.35546 (2013/C) (tidl. 2012/NN) – Tidligere støtte til Estaleiros Navais de Viana do Castelo S.A.

Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV

Kommisjonen har ved brev av 23. januar 2013 underrettet Portugal om at den har besluttet å innlede gransking i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort (EUT C 95 av 3.4.2013, s. 118), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 22961242
E-post: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Merknadene vil bli oversendt til Portugal. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Statsstøtte – Tyskland**2013/EØS/23/24****Statsstøtte SA.34721 (2012/C) (tidl. 2012/NN) – Påstått støtte til HoKaWe
Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 19. desember 2012 underrettet Tyskland om at den har besluttet å innlede gransking i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort (EUT C 99 av 5.4.2013, s. 79), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 22961242
E-post: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Merknadene vil bli oversendt til Tyskland. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Informasjon fra medlemsstatene om statsstøtte gitt i henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 800/2008 om visse støttekategoriers forenlighet med det felles marked i henhold til traktatens artikkel 87 og 88 (forordning om alminnelige gruppeunntak)

2013/EØS/23/25

Støttens referanse-nummer	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35327 (12/X)	Storbritannia	United Kingdom Blandet	Employer Ownership of skills pilot	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 1
SA.35359 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Richtlinien zur Förderinitiative "Deutschland – USA Zusammenarbeit in Computational Neuroscience"	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 2
SA.35361 (12/X)	Nederland	Kop Van Noord-Holland Ikke-støttede områder	Biomassavergistingsinstallatie	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 3
SA.35362 (12/X)	Nederland	Noord-Holland Ikke-støttede områder	Subsidie aan Consortium Energiesprong Amsterdamse buurt Haarlem	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 4
SA.35395 (12/X)	Spania	Galicia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Subvenciones para inversiones innovadoras para el crecimiento empresarial, en el marco del Programa Operativo Feder Galicia 2007–2013 (IN848A).	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 5
SA.35433 (12/X)	Storbritannia	United Kingdom Blandet	Energy Entrepreneurs Fund Scheme	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 5
SA.35441 (12/X)	Storbritannia	Norfolk Artikkel 107 nr. 3 bokstav a) og c), Ikke-støttede områder Blandet	Funding to support apprenticeship training 2012–2014	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 6
SA.35442 (12/X)	Tyskland	Thueringen Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Förderprogramm "Thüringen Dynamik"	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 7
SA.35445 (12/X)	Litauen	Litauen Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Ekonomikos augimo veiksmų programos 2 prioriteto "Verslo produktyvumo didinimas ir aplinkos verslui gerinimas" priemonė "Kontroliuojantieji fondai"	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 8
SA.35451 (12/X)	Estland	Estland Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Alameetme "Info- ja kommunikatsiooni- tehnoloogia alase teadus- ja arendustegevuse toetamine" tingimused	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 9
SA.35457 (12/X)	Storbritannia	London Ikke-støttede områder	Allia Research State Aid	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 10
SA.35468 (12/X)	Italia	Calabria Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Mezzanine Financing Fondo Regionale per il Sostegno Agli Investimenti delle PMI.	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 11
SA.35478 (12/X)	Romania	Romania Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Finanțarea Proiectelor de cercetare-dezvoltare și inovare (CDI) prin Programul de Cercetare, Dezvoltare și Inovare – Tehnologie Spațială și Cercetare Avansată – STAR	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 12
SA.35467 (12/X)	Italia	Campania Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Incentivi Fiscali per L'assunzione di Lavoratori Svantaggiati in Campania – Credito di Imposta	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 20
SA.35495 (12/X)	Østerrike	Pinzgau-Pongau Ikke-støttede områder	Seilbahninvestitionen und skitechnische Verbesserungen im Skigebiet Loferer Alm	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 21
SA.35522 (12/X)	Tyskland	Deutschland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Dienstleistungsinnovationen für Elektromobilität	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 22
SA.35533 (12/X)	Belgia	REG.Bruxelles-CAP/ Brussels HFDST.GEW. Blandet	Le régime d'aide en faveur du développement expérimental	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 23

Støttens referanse-nummer	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35535 (12/X)	Belgia	REG.Bruxelles-CAP/ Brussels HFDST.GEW. Blandet	Aide visant à couvrir les frais de droits de propriété intellectuelle	EUT C 357 av 20.11.2012, s. 24
SA.35457 (12/X)	Storbritannia	London Ikke-støttede områder	Allia Research State Aid	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 2
SA.35536 (12/X)	Belgia	REG.Bruxelles-CAP/ Brussels HFDST.GEW. Blandet	Le régime d'aide en faveur des études de faisabilité technique	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 3
SA.35537 (12/X)	Belgia	REG.Bruxelles-CAP/ Brussels HFDST.GEW. Blandet	Le régime d'aide en faveur de partenariats internationaux	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 4
SA.35551 (12/X)	Italia	Sicilia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Contratti di programma regionali per lo sviluppo delle attività industriali.	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 4
SA.35552 (12/X)	Italia	Lombardia Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Dote Lavoro – Avviso Dote lavoro Riqualficazione e Ricollocazione	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 6
SA.35559 (12/X)	Storbritannia	United Kingdom Blandet	Advanced Manufacturing Supply Chain Initiative	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 7
SA.35567 (12/X)	Nederland	Groningen, Friesland, Noord-Holland Ikke-støttede områder	Subsidieverordening Waddenfonds 2012	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 8
SA.35569 (12/X)	Nederland	Limburg (NL) Blandet	Nadere subsidieregels milieu Provincie Limburg	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 9
SA.35574 (12/X)	Finland	Aaland Blandet	Training aid in Aland islands	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 10
SA.35583 (12/X)	Nederland	Noord-Holland Ikke-støttede områder	Subsidie aan Consortium energiesprong Spanbroeks schoonste	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 11
SA.35584 (12/X)	Tyskland	Aarland Blandet	Richtlinien zur Umsetzung des Programms Lernziel Produktivität vom 1.10.2012	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 12
SA.35631 (12/X)	Italia	Sardegna Blandet	Avviso Pubblico "SFIDE" Strumenti Formativi per Innovare, Decollare, Emergere Por Sardegna FSE 2007–2013 Linea D'Intervento c.2.2	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 13
SA.35632 (12/X)	Latvia	Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Grozījumi atbalsta programmā "Kompetences centri" (X 241/2010)	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 14
SA.35634 (12/X)	Tyskland	Brandenburg Artikkel 107 nr. 3 bokstav a og c)	Richtlinie des Ministeriums für Arbeit, Soziales, Frauen und Familie zur Förderung von Maßnahmen zur Unterstützung der Ausbildung und Beschäftigung in der Altenpflege vom 25. September 2012	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 15
SA.35635 (12/X)	Latvia	Latvia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Atbalsts nodarbināto apmācībām komersantu konkurētspējas veicināšanai – atbalsts partnerībās organizētām apmācībām (grozījumi	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 16
SA.35636 (12/X)	Estland	Estland Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Tööstus- ja teenindustevõtja investeeringu toetus	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 17
SA.35645 (12/X)	Belgia	Vlaams Gewest Ikke-støttede områder	Subsidie voor het onderzoek naar fokkerij	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 18
SA.35648 (12/X)	Tyskland	Deutschland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c) Ikke-støttede områder Blandet	Forschung für die zivile Sicherheit 2012–2017	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 19
SA.35651 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	IKU – Energetische Stadtsanierung – Energieeffizient Sanieren	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 20

Støttens referanse-nummer	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35665 (12/X)	Slovenia	Slovenia Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Javni razpis raziskovalni vavčer	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 21
SA.35676 (12/X)	Italia	Basilicata Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica – PIOT ”Area Nord”	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 21
SA.35707 (12/X)	Kypros	Kypros Ikke-støttede områder	Έκτακτο Σχέδιο Στήριξης της Απασχόλησης με Εξατομικευμένη Κατάρτιση Ανέργων στις Επιχειρήσεις	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 22
SA.35721 (12/X)	Storbritannia	United Kingdom, South Yorkshire Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Doncaster Aid for Land and Property Development	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 23
SA.35723 (12/X)	Polen	Polen Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Pomoc finansowa na doradztwo udzielana przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007–2013	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 24
SA.35724 (12/X)	Polen	Polen Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Pomoc finansowa na szkolenia udzielana przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007–2013	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 25
SA.35737 (12/X)	Østerrike	Oesterreich Ikke-støttede områder Blandet	Investitionsförderung zur Förderung der Erzeugung von Ökostrom	EUT C 381 av 11.12.2012, s. 26
SA.35588 (12/X)	Tyskland	Muehldorf Am Inn Ikke-støttede områder	Konsumgüterlogistik im kombinierten Verkehr	EUT C 395 av 20.12.2012, s. 27
SA.35592 (12/X)	Storbritannia	Kent Blandet	Expansion East Kent	EUT C 395 av 20.12.2012, s. 28
SA.35616 (12/X)	Italia	Sardegna Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Programma di Aiuti per Nuove Imprese Innovative	EUT C 395 av 20.12.2012, s. 28
SA.35617 (12/X)	Nederland	Overig Groningen Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Subsidie energiesprong stationsweg Groningen	EUT C 395 av 20.12.2012, s. 29
SA.35619 (12/X)	Spania	Comunidad Valenciana Blandet	Fomento de la movilidad eléctrica e impulso de los combustibles alternativos en el sector del transporte, para el ejercicio 2012	EUT C 395 av 20.12.2012, s. 30
SA.34246 (12/X)	Hellas	Ellada Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Εκσυγχρονισμός Χερσαίων Εμπορευματικών Οδικών Μεταφορών Μετακινούμε την Ελλάδα με ασφάλεια και σεβασμό στο περιβάλλον	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 5
SA.35037 (12/X)	Finland	–	Tuki energiaintensivisille yrityksille	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 6
SA.35047 (12/X)	Finland	–	Eriytetyn energiaverotuksen muuttaminen	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 7
SA.35357 (12/X)	Storbritannia	United Kingdom Blandet	Amendment to X344/2010: 19+ Work Based Learning Programmes	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 7
SA.35644 (12/X)	Italia	Piemonte Blandet	Direttiva relativa alla formazione dei lavoratori occupati – 2008/2012	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 8
SA.35740 (12/X)	Italia	Sardegna Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Azioni di supporto all’internazionalizzazione delle PMI – PO FESR Sardegna 2007-2013 Linea di attività 6.3.1.a ”Azioni di sistema e supporto all’internazionalizzazione delle imprese”. Avviso.	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 9
SA.35742 (12/X)	Tyskland	Baden-Wuerttemberg Ikke-støttede områder	Wettbewerb Klimaneutrale Kommune	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 9

Støttens referanse-nummer	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35751 (12/X)	Frankrike	Departements D'Outre-Mer Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Aides à la recherche et au développement relatif au secteur agricole et alimentaire dans les départements d'outre-mer	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 11
SA.35757 (12/X)	Tyskland	Niedersachsen Blandet	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen nach dem Programm "Individuelle Weiterbildung in Niedersachsen"	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 12
SA.35769 (12/X)	Spania	Extremadura Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Fomento de la investigación, el desarrollo tecnológico y la innovación	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 13
SA.35772 (12/X)	Ungarn	Ungarn Artikkel 107 nr. 3 bokstav a) og c)	Kormány egyedi döntéseivel megítélhető regionális beruházási támogatás	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 14
SA.35784 (12/X)	Tyskland	Niedersachsen Blandet	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Maßnahmen im Rahmen des Programms "Weiterbildungsoffensive für den Mittelstand (WOM)"	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 14
SA.35786 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Förderung von Studien in der Versorgungsforschung	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 15
SA.35787 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Förderung von "Forschungskonsortien zur Systemmedizin" im Rahmen des Forschungs- und Förderkonzeptes "e:Med – Maßnahmen zur Etablierung der Systemmedizin"	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 16
SA.35788 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Förderung von Forschungsvorhaben zu den ethischen, rechtlichen und sozialen Aspekten des Wissenstransfers zwischen den modernen Lebenswissenschaften und der Gesellschaft	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 17
SA.35789 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Förderung eines europäischen Netzwerks ("Knowledge Hub") im Rahmen der Gemeinsamen Programmplanungsinitiative "Eine gesunde Ernährung für ein gesundes Leben" im Themenbereich "Determinanten der Ernährung und körperlicher Bewegung"	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 18
SA.35790 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Förderung von Gesundheits- und Dienstleistungsregionen von morgen	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 19
SA.35791 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Förderung einer Übergangsförderung für "Kompetenznetze in der Medizin" im Bereich Herz-Kreislauf-Erkrankungen	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 20
SA.35798 (12/X)	Tsjekkia	Olomoucký, Moravskoslezsko Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Výzva č. 1 Programu implementace švýcarsko-české spolupráce na Ministerstvu zdravotnictví ČR	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 21
SA.35828 (12/X)	Spania	Extremadura Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Incorporación de investigadores doctores, tecnólogos y titulados universitarios a las empresas para desarrollo de proyectos de I+D+i	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 22
SA.35839 (12/X)	Spania	Cataluna Blandet	Trabajo con apoyo a la empresa ordinaria de las personas con discapacidad y/o enfermedad mental	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 23
SA.35840 (12/X)	Spania	Cataluna Blandet	Ayudas para la mejora del empleo y la inserción laboral de los colectivos en riesgo o situación de exclusión social	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 24
SA.35855 (12/X)	Ungarn	Ungarn Artikkel 107 nr. 3 bokstav a) og c)	EGT Finanszírozási Mechanizmusból, valamint Norvég Finanszírozási Mechanizmusból nyújtott támogatások	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 25
SA.35857 (12/X)	Polen	Polen Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Warunki i tryb udzielania pomocy publicznej i pomocy de minimis za pośrednictwem Narodowego Centrum Badań i Rozwoju	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 27

Støttens referanse-nummer	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35862 (12/X)	Storbritannia	Northern Ireland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Invest Northern Ireland Resource Efficiency Capital Grant	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 28
SA.35869 (12/X)	Romania	Romania Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Schema de ajutor de stat pentru implementarea operatiunii — Sprijin pentru integrarea întreprinderilor în lanțurile de furnizori sau clustere	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 29
SA.35876 (12/X)	Nederland	Agglom. Haarlem Ikke-støttede områder	Subsidie energiesprong Hof van Egmond te Haarlem	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 30
SA.35877 (12/X)	Nederland	Overijssel Ikke-støttede områder	Subsidie energiesprong aan Ontwikkelingscombinatie Onderdijs te Zwolle	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 31
SA.35886 (12/X)	Tyskland	Bremen Blandet	Programm zur Förderung anwendungsnahe Umwelttechniken (PFAU) – Förderung von Verbund- und Pilotprojekten	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 32
SA.35901 (12/X)	Danmark	–	The Green Labs DK Programme – Lindoe Nacelle Testing	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 33
SA.35912 (12/X)	Nederland	Zuid-Nederland Blandet	Grensoverschrijdende Cluster Stimulering (GCS)	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 34
SA.35914 (12/X)	Tyskland	Deutschland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c), Ikke-støttede områder Blandet	Förderprogramm „Digitale Medien in der beruflichen Bildung“	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 34
SA.35915 (12/X)	Tyskland	Bayern Blandet	Schaufenster Bayern-Sachsen”Elektromobilität verbindet”	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 35
SA.35920 (12/X)	Belgia	Oost-Vlaanderen Ikke-støttede områder	Subsidie aan het Provinciaal Proefcentrum voor de Groenteteelt Oost-Vlaanderen	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 36
SA.35942 (12/X)	Italia	Lombardia Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Dote Lavoro – Tirocini per i giovani (nuovo avviso)	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 37
SA.35962 (12/X)	Belgia	West-Vlaanderen Ikke-støttede områder	Nominatieve toelage aan Inagro vzw	EUT C 69 av 8.3.2013, s. 38
SA.22488 (XR 13/07)	Østerrike	Suedoesterreich, Ostoesterreich, Westoesterreich Artikkel 107 nr. 3 bokstav a og c)	Richtlinien des Bundesministers für Wirtschaft und Arbeit für die Übernahme von Haftung für die Tourismus- und Freizeitwirtschaft 2007–2013, Punkte 4.1, 4.2, 4.3, 4.4 und 4.5	EUT C 70 av 9.3.2013, s. 26
SA.22524 (XR 28/07)	Østerrike	Steiermark Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Aktionsprogramm Innovative Investitionen	EUT C 70 av 9.3.2013, s. 27
SA.34912 (12/X)	Ungarn	Ungarn Artikkel 107 nr. 3 bokstav a) og c)	Bethlen Gábor Alapból újítandó támogatások	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 34
SA.35328 (12/X)	Polen	Polen Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Refundacja wynagrodzeń młodocianych pracowników	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 36
SA.35359 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Richtlinien zur Förderinitiative Deutschland – USA Zusammenarbeit in Computational Neuroscience	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 37
SA.35361 (12/X)	Nederland	Kop Van Noord-Holland Ikke-støttede områder	Biomassavergistingsinstallatie	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 38
SA.35372 (12/X)	Ungarn	Ungarn Artikkel 107 nr. 3 bokstav a) og c)	Beruházásösztönő célú képzési támogatás	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 38

Støttens referanse-nummer	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35532 (12/X)	Romania	Romania Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Schema de ajutor de stat pentru sprijinirea investițiilor care promovează dezvoltarea regională prin utilizarea tehnologiilor noi și crearea de locuri de muncă.	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 39
SA.35765 (12/X)	Østerrike	Oesterreich Blandet	Ökofonds des Landes Steiermark	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 41
SA.35785 (12/X)	Tyskland	Deutschland Ikke-støttede områder	Rahmenprogramm Gesundheitsforschung	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 42
SA.35835 (12/X)	Tyskland	Baden-Wuerttemberg Ikke-støttede områder	H2 BW Innovationsprogramm Wasserstoff- infrastruktur Baden-Württemberg	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 43
SA.35865 (12/X)	Tyskland	Deutschland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Bund: Programm zur Innovationsförderung des BMELV	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 43
SA.35937 (12/X)	Storbritannia	Scotland Blandet	Scottish Land Fund – Colintrave and Glendaruel forest acquisition	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 45
SA.35941 (12/X)	Italia	Veneto Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Aiuti alla formazione. Interventi volti all'erogazione di voucher di Alta Formazione per l'accesso alle offerte formative presenti nel Catalogo Interregionale di Alta Formazione – annualità 2012. (L.R.Veneto 13 marzo 2009, n. 3).	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 45
SA.35968 (12/X)	Belgia	West-Vlaanderen Ikke-støttede områder	Nominatieve toelage aan Interprovinciaal Proefcentrum voor Aardappelteelt vzw	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 47
SA.35971 (12/X)	Belgia	West-Vlaanderen Ikke-støttede områder	Nominatieve toelage aan Inagro vzw	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 47
SA.35972 (12/X)	Belgia	West-Vlaanderen Ikke-støttede områder	Nominatieve toelage aan Inagro vzw	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 48
SA.35991 (12/X)	Belgia	Vlaams Brabant Ikke-støttede områder	Provinciale subsidie ter ondersteuning van een duurzame bemesting in Vlaams-Brabant.	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 49
SA.35992 (12/X)	Belgia	Vlaams Brabant Ikke-støttede områder	Nominatieve subsidie aan de Bodemkundige Dienst van België	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 50
SA.35993 (12/X)	Belgia	Vlaams Brabant Ikke-støttede områder	Nominatieve subsidie aan het Proefcentrum Fruiteelt vzw.	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 51
SA.35994 (12/X)	Belgia	Vlaams Brabant Ikke-støttede områder	Nominatieve subsidie aan het Vlaams Centrum voor de Bewaring van Tuinbouwproducten.	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 52
SA.35995 (12/X)	Belgia	Vlaams Brabant Ikke-støttede områder	Nominatieve subsidie aan de Nationale Proeftuin voor Witloof vzw.	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 53
SA.35996 (12/X)	Belgia	Vlaams Brabant Ikke-støttede områder	Nominatieve subsidie aan het Koninklijk Belgisch Instituut tot Verbetering van de Biet vzw	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 54
SA.35998 (12/X)	Hellas	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaiio, Kriti Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	European RTD Cooperation – Granting Act of Greek organizations which successfully participated in the Joint Calls for proposals of the European Networks ERANET – 3rd Call	EUT C 74 av 13.3.2013, s. 55
SA.35875 (12/X)	Tyskland	Deutschland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	”Betriebliches Kompetenzmanagement im demografischen Wandel”	EUT C 84 av 22.3.2013, s. 48
SA.35947 (12/X)	Ungarn	Ungarn Artikkel 107 nr. 3 bokstav a) og c)	Bizottság tájékoztatása a Tiszta növényi olaj üzemanyagként történő felhasználásának támogatásáról	EUT C 84 av 22.3.2013, s. 49
SA.36036 (13/X)	Tyskland	Bayern Blandet	Forschungsprogramm ”Neue Werkstoffe” (BayNW)	EUT C 84 av 22.3.2013, s. 49

Støttens referanse- nummer	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.36042 (13/X)	Nederland	Nederland Ikke-støttede områder	Aanvullende subsidie Green Deal Haalbaarheidsstudie nationaal fonds energiebesparing (NFEB)	EUT C 84 av 22.3.2013, s. 50
SA.36043 (13/X)	Nederland	Nederland Ikke-støttede områder	Aanvullende subsidie Programma Gebieden Energie Neutraal (GEN)	EUT C 84 av 22.3.2013, s. 51
SA.22488 (XR13/07)	Østerrike	Südösterreich, Ostösterreich, Westösterreich Artikkel 107 nr. 3 bokstav a og c)	Richtlinien des Bundesministers für Wirtschaft und Arbeit für die Übernahme von Haftung für die Tourismus- und Freizeitwirtschaft 2007–2013, Punkte 4.1, 4.2, 4.3, 4.4 und 4.5	EUT C 84 av 22.3.2013, s. 53
SA.22524 (XR28/07)	Østerrike	Steiermark Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Aktionsprogramm Innovative Investitionen	EUT C 84 av 22.3.2013, s. 54

Godkjenning av statsstøtte i henhold til artikkel 107 og 108 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte

2013/EØS/23/26

Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35246 (12/N)	Tsjekkia	Střední Čechy, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko, Jihozápad, Severozápad Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Program poskytování kapitálu na rozšíření bez podpory v rámci Českého rozvojového, uzavřeného investičního fondu	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 1
SA.35247 (12/N)	Tsjekkia	Střední Čechy, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko, Jihozápad, Severozápad Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Program podpory v podobě kapitálu v rané fázi v rámci Českého rozvojového, uzavřeného investičního fondu	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 2
SA.35743 (12/N)	Portugal	–	Concessão extraordinária de garantias pessoais pelo Estado, no âmbito do sistema financeiro	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 3
SA.35748 (12/N)	Tyskland	–	Prolongation of the German support scheme for banks H1 2013 ("Drittes Finanzmarktstabilisierungsgesetz")	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 4
SA.35819 (12/N)	Irland	–	The proposed prolongation of the provision of recoupable funding for the resolution of credit unions under the Central Bank and Credit Institutions (Resolution) Act 2011 until 30 June 2013	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 5
SA.33386 (12/N)	Polen	Dolnośląskie	Likwidacja obszarów wykluczenia informacyjnego i budowa dolnośląskiej sieci szkieletowej	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 6
SA.34338 (12/N)	Hellas	–	JEREMIE measure: "Early Stage ICT Venture Capital Fund and Seed/ Technology Transfer ICT Fund"	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 7
SA.35000 (12/N)	Tyskland	Bayern	Hochgeschwindigkeitsnetzen in Gewerbe- und Kumulationsgebieten in Bayern	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 8
SA.35220 (12/N)	Hellas	Κεντρική Μακεδονία	Εκσυγχρονισμός κρατικού αερολιμένα Μακεδονία	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 9
SA.35378 (12/N)	Tyskland	Brandenburg	Finanzierung des Flughafens Berlin Brandenburg	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 10
SA.30569 (NN 33/10)	Bulgaria	–	Схема за помощ за българската филмова индустрия	EUT C 36 av 8.2.2013, s. 11
SA.33092 (12/N)	Polen	Śląskie	Śląska Regionalna Sieć Szkieletowa	EUT C 43 av 15.2.2013, p. 1
SA.33473 (12/N)	Polen	Mazowieckie	Internet dla Mazowsza	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 3
SA.35060 (12/N)	Storbritannia	–	Mobile Infrastructure Project	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 4
SA.35578 (12/N)	Sverige	–	The Swedish scheme for the funding of film production and film related activities	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 5
SA.35755 (12/N)	Storbritannia	–	Prolongation of UK Credit easing scheme – H1 2013	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 6
SA.33167 (12/N)	Tyskland	Thüringen, Brandenburg, Sachsen, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen-Anhalt	Methode zur Wertermittlung bei Verkäufen landwirtschaftlicher Flächen durch die öffentliche Hand	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 7

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.34335 (12/N)	Litauen	Litauen	Mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros projektų finansavimas	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 8
SA.34993 (12/N)	Spania	Galicia	Regimen de Ayudas a las Agrupaciones de Innovacion (Clusters) en Galicia	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 9
SA.35314 (12/N)	Storbritannia	–	Carbon Trust Applied Research Open Call (previously called the Low Carbon Innovation Programme)	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 10
SA.35413 (12/NN)	Italia	Emilia-Romagna, Lombardia, Veneto	Regioni Emilia Romagna, Lombardia, Veneto – Interventi destinati ad ovviare ai danni arrecati dagli eventi sismici verificatisi a partire dal 20 maggio 2012	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 11
SA.33741 (11/N)	Hellas	Thessaloniki	Αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων εταιρεία "Μακεδονική Εκδοτική Εκτυπωτική Α.Ε." & συνδεδεμένη εταιρεία	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 12
SA.34086 (12/N)	Ungarn	–	Az EU ETS Irányelv 10c) cikke alapján a magyar energiaszektor modernizálását célzó beruházások	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 13
SA.34156 (12/N)	Tyskland	–	Förderung von Lärminderungsmaßnahmen an Bestandsgüterwagen	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 14
SA.34290 (12/N)	Finland	–	Tuki nopeiden laajakaistayhteyksien rakentamiselle Suomen haja-asutusalueilla Stöd till utbyggnad av höghastighetsbredband i glesbygdsområden i Finland	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 15
SA.35825 (12/N)	Estland	–	Laevanduse toetusprogrammi tingimused ja toetuse andmise kord	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 16
SA.33537 (12/N)	Tsjekkia	–	Národní plán investic do vybavení a modernizace infrastruktury a do čistých technologií ČR	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 17
SA.34411 (12/N)	Nederland	–	SDE+	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 18
SA.34985 (12/N)	Østerrike	Österreich	Programm für die Unterstützung des Ausbaues von Anschlussbahnen sowie von Umschlagsanlagen des Intermodalen Verkehrs, 2013-2018, ex: N 707/06: "Richtlinie zum Ausbau privater Gleisanschlüsse" UND: N 196/06: "Richtlinie zur Unterstützung von Umschlagsanlagen im intermodalen Verkehr"	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 19
SA.35562 (12/N)	Tyskland	Brandenburg	Umsetzung des Entwicklungskonzepts Brandenburg Glasfaser 2020	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 20
SA.35747 (12/N)	Portugal	–	Prolongation of the recapitalisation scheme for credit institutions in Portugal	EUT C 43 av 15.2.2013, s. 21
SA.28896 (N 388/09)	Finland	–	Nopeita laajakaistayhteyksiä koskevat Suomen pilottihankkeet Pilotprojekt för höghastighetsbredband i Finland	EUT C 49 av 20.2.2013, s. 1
SA.30113 (N 715/09)	Frankrike	Alsace	Projet de construction d'une chaufferie géothermique sur le site industriel de Beinheim	EUT C 49 av 20.2.2013, s. 5
SA.34885 (12/N)	Finland	–	Aid for newspapers – prolongation	EUT C 49 av 20.2.2013, s. 6
SA.34199 (12/N)	Italia	–	Progetto strategico – Banda ultra-larga	EUT C 50 av 21.2.2013, s. 1
SA.35053 (12/N)	Romania	Dolj Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Înființare noi destinații, Aeroportul Craiova	EUT C 50 av 21.2.2013, s. 2
SA.35620 (12/N)	Spania	Andalucía	Modificación y prórroga del régimen de ayudas de salvamento y restructuración para PYME en crisis en Andalucía	EUT C 50 av 21.2.2013, s. 3

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35137 (12/N)	Italia	–	MPS recapitalisation	EUT C 50 av 21.2.2013, s. 4
SA.35369 (12/N)	Spania	–	Urgent recapitalisation of BFA Group	EUT C 50 av 21.2.2013, s. 5
SA.35615 (12/N)	Latvia	Latvia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Draft of the amendment of the Regulation of the Cabinet of Ministers No 1487 of 15 December 2009 on the operational programme's "Infrastructure and Services" complement of the subactivity No 3.5.1.2.3 "Development of separate waste collection system".	EUT C 50 av 21.2.2013, s. 6
SA.30463 (N 62/10)	Finland	–	Tuki nopeiden laajakaistayhteyksien rakentamiselle Suomen haja-asutusalueilla Stöd till utbyggnad av höghastighetsbredband glesbygdsområden i Finland	EUT C 56 av 26.2.2013, s. 3
SA.33621 (12/N)	Hellas	Dytiki Makedonia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Υποδομή δικτύου τηλεθέρμανσης Φλώρινας	EUT C 56 av 26.2.2013, s. 5
SA.35176 (12/N)	Tsjekkia	Střední Morava, Střední Čechy, Severovýchod, Severozápad, Jihovýchod, Moravskoslezsko, Jihozápad	Bydlení a sociální program pro problematické oblasti	EUT C 56 av 26.2.2013, s. 6
SA.35849 (12/N)	Tyskland	–	Mitteldeutsche Medienförderung GmbH	EUT C 56 av 26.2.2013, s. 7
SA.35884 (12/N)	Østerrike	–	Breitband Austria Zwanzigdreizehn	EUT C 56 av 26.2.2013, s. 8
SA.34576 (12/N)	Portugal	Alto Trás-os-Montes	Unidade de cuidados continuados Jean Piaget/ Nordeste	OJ C 73 av 13.3.2013, s. 1
SA.33734 (12/N)	Spania	–	Restructuring of NovaCaixaGalicia – Spain	EUT C 75 av 14.3.2013, s. 1
SA.33735 (12/N)	Spania	–	Restructuring of Catalunya Banc SA – Spain	EUT C 75 av 14.3.2013, s. 2
SA.34053 (12/N)	Spania	–	Recapitalisation and Restructuring of Banco de Valencia SA – Spain	EUT C 75 av 14.3.2013, s. 3
SA.34642 (12/N)	Hellas	Dytiki Makedonia	Επέκταση και εκσυγχρονισμός εγκατάστασης τηλεθέρμανσης Κοζάνης.	EUT C 75 av 14.3.2013, s. 4
SA.34829 (12/N)	Nederland	Nederland	Subsidieregeling innovatieve scheepsnieuwbouw	EUT C 75 av 14.3.2013, s. 5
SA.34940 (12/N)	Italia	Siracusa	Porto di Augusta	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 1
SA.35253 (12/N)	Spania	–	Restructuring and recapitalisation of the BFA Group	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 2
SA.35487 (12/N)	Polen	Śląskie Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Pomoc na ratowanie dla Classen-Pol SA	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 3
SA.35545 (12/N)	Denmark	–	Fleksjobordning, herunder ny kompensation til virksomheder (fleksjobbonus) (Social measures in the employment sector; Flexi-job scheme)	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 4
SA.35667 (12/N)	Romania	România	Dezvoltare regională prin investiții directe	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 5
SA.34611 (12/N)	Storbritannia	–	Provision of public funds to one special purpose vehicle (SPV) in support of the UK Government's Green Deal policy	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 6
SA.35368 (12/N)	Ungarn	–	Cultural Aid from the EEA and Norwegian Mechanism	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 8

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35686 (12/N)	Finland	–	Alusten ympäristönsuojelua parantavien investointitukien yleisiä ehtoja koskevan tukiohjelman muuttaminen/Ändringar av ordningen om allmänna riktlinjer för investeringsstöd till fartyg i syfte att förbättra miljöskyddet	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 9
SA.35852 (12/N)	Kypros	–	State guarantee scheme for Cypriot banks	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 10
SA.35957 (12/N-2)	Tyskland	Niedersachsen, Bremen	Nordmedia Fonds – Film Funding in Niedersachsen and Bremen – Prolongation of aid N229/07	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 11
SA.33989 (12/NN)	Italia	–	Compensazione a Poste Italiane per espletamento servizio universale – Contratto di programma 2009-2011	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 12
SA.34235 (12/N)	Polen	Warszawski (SRE 2001) Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Gazociąg Rembelszczyzna – Gustorzyn (etap III)	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 13
SA.35002 (12/N)	Hellas	–	Prolongation of the support scheme for credit institutions in Greece (guarantee, bond loan, recapitalisation)	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 14
SA.35595 (12/N)	Slovenia	–	Spodbujanje založništva v Sloveniji – podaljšanje sheme	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 15
SA.35943 (12/N)	Polen	–	Szóste przedłużenie programu rekapitalizacji polskich banków	EUT C 77 av 15.3.2013, s. 16
SA.29367 (12/NN)	Frankrike	–	Service d'intérêt économique général (SIEG) d'accessibilité bancaire du Livret A de la banque postale	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 3
SA.33337 (12/NN)	Polen	–	Potencjalna pomoc państwa dla Polskich Linii Lotniczych LOT	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 4
SA.35033 (12/N)	Italia	Sicilia, Calabria Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Aiuto al salvataggio dell'impresa G.D.M. SpA in A.S.	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 5
SA.35697 (12/N)	Hellas	Thessalia	Κρατικός Αερολιμένας Σκιάθου (Επέκταση Δαπέδου Στάθμευσης Αεροσκαφών και Νέος Συνδετήριος Τροχόδρομος)	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 6
SA.35703 (12/N)	Østerrike	–	Verlängerung der Beihilfenregelung "Übernahme von Haftungen für die Tourismus- und Freizeitwirtschaft 2011–2013"	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 7
SA.35744 (12/N)	Irland	–	Prolongation of the Eligible Liabilities Guarantee Scheme until 30 June 2013	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 8
SA.35944 (12/N)	Polen	–	Siódme przedłużenie programu gwarancji na rzecz banków w Polsce	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 9
SA.36051 (13/N)	Østerrike	Burgenland	Verlängerung der staatlichen Beihilfe N 670/08 – Regelung für Rettungs- und Umstrukturierungsbeihilfen für KMU im Burgenland	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 10
SA.36063 (13/N)	Frankrike	–	Crédit d'impôt en faveur de la production phonographique	EUT C 81 av 20.3.2013, s. 11
SA.33491 (11/NN)	Frankrike	–	Renouvellement des conventions de recherche industrielle (CRI) entre l'IFPEN et ses filiales Axens et Prosernat	EUT C 83 av 22.3.2013, s. 1
SA.33571 (11/N)	Tyskland	Niedersachsen	Kapitalstärkungsprogramm NORD/LB	EUT C 83 av 22.3.2013, s. 2

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35401 (13/N)	Finland	–	Bisnesenkeli-järjestelmän pääomatulojen veronhuojennus Skattelättnad avseende skattepliktig kapitalinkomst för affärsänglar	EUT C 83 av 22.3.2013, s. 3
SA.35702 (12/N)	Østerrike	–	Verlängerung der Beihilfenregelung "TOP-Tourismus-Förderung 2007–2013 – Teil D: TOP-Restrukturierung"	EUT C 83 av 22.3.2013, s. 4
SA.35830 (12/N)	Storbritannia	–	Green Bus Fund	EUT C 83 av 22.3.2013, s. 5

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet 2013/EØS/23/27

Forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging

Medlemsstat	Irland
Berørt flyrute	Galway/Na Mine og Aranøyene og omvendt
Ikrafttredelsesdato for endret forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	1. september 2013
Adresse der den teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht Na Forbacha Co Galway IRELAND Island's Division Tlf.: +353 91503715 / 91503724 Faks: +353 91503750 E-post: tender.islands@ahg.gov.ie

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 17 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet 2013/EØS/23/28

Anbudsinnsending i forbindelse med forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging

Medlemsstat	Irland
Berørt flyrute	Galway/Na Mine og Aranøyene og omvendt
Avtalens gyldighetsperiode	1. september 2013 til 31. august 2014 med mulighet for ett års forlengelse
Frist for innsending av anbud	To måneder fra kunngjøringen av denne anbudsinnsendingen (publisert 22.3.2013)
Adresse der teksten til anbudsinnsendingen og/eller dokumentasjon om anbudet og forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht Na Forbacha Co Galway IRELAND Island's Division Tlf.: +353 91503715 / 91503724 Faks: +353 91503750 E-post: tender.islands@ahg.gov.ie